

**По вопросам обслуживания  
клиентов обращайтесь по адресу:**

**ООО «Рус Коннект»  
143912, Россия, Балашиха,  
шоссе Энтузиастов, владение 1а,  
офис 13  
anna@rus-connect.ru  
Многоканальный телефон:  
007.495.660.59.06**

**Cobra**<sup>®</sup>

Руководство по эксплуатации



**ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ ЦИФРОВОЙ  
ДЕТЕКТОР РАДАРОВ И ЛАЗЕРНЫХ  
УСТРОЙСТВ НА ОСНОВЕ ТЕХНОЛОГИИ  
XTREME RANGE SUPERHETERODYNE'**

**RU 855**

Отмечено в Китае  
Номер документа 480-801-P  
Версия А

Nothing Comes Close to a Cobra

Русский

## Важная информация

### Система Safety Alert

Использование этого изделия не гарантирует предотвращения дорожно-транспортных происшествий с участием водителей и пассажиров и не предназначено для этой цели. Это изделие предназначено только для оповещения водителя о том, что в пределах дальности, определяемой характеристиками изделия, находится автомобиль оперативной службы, оборудованный передатчиком Cobra Safety Alert. За сведениями о применении этой технологии на конкретной территории следует обращаться в местные отделения пожарной охраны и полиции.

### Безопасное вождение

При эксплуатации этого изделия водители механических транспортных средств, включая автомобили оперативных и аварийно-ремонтных служб, должны проявлять все необходимые меры предосторожности и соблюдать все действующие правила дорожного движения.

### Безопасность автомобиля

При выходе из автомобиля не забудьте скрыть радар-детектор во избежание взлома и кражи.



## Поддержка клиентов

В случае возникновения неполадок при эксплуатации изделия или затруднений при работе с его многочисленными функциями обращайтесь к данному руководству пользователя. Если после прочтения руководства неполадки или затруднения не будут устранены, обращайтесь в службу поддержки клиентов, контактные данные которой приведены ниже.

### ООО «Рус Коннект»

**143912, Россия, Балашиха,  
шоссе Энтузиастов, владение 1а,  
офис 13**

**[anna@rus-connect.ru](mailto:anna@rus-connect.ru)**

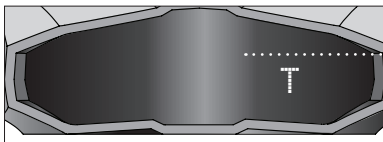
**Многоканальный телефон: 007.495.660.59.06**

## Элементы управления, индикаторы и соединения



\* Для доступа к этим функциям нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой в течение четырех секунд.

## Дисплей



**Алфавитно-цифровой текстовый дисплей с точечной матрицей**

Дополнительные сведения о функциях дисплея см. на стр. 6 – 18.

## Функции изделия

**Поздравляем! Вы сделали разумный выбор – приобрели высокоэффективный детектор радаров и лазерных устройств производства Cobra.** Ниже приведено описание некоторых функций и возможностей устройства, разработанных на основе современных технологий.

### Технология Xtreme Range Superheterodyne

Благодаря схеме сверхбыстрой развертки, технология XRS обеспечивает раннее предупреждение о близости радарных измерителей скорости независимо от их быстродействия.

### Отдельные сигналы оповещения при обнаружении следующих сигналов

Сигналы радаров (в диапазонах X, K, Ka и Ku с указанием мощности сигнала), сигналы лазерных устройств, сигналы Safety Alert, сигналы Spectre I и IV+, сигналы VG-2

### Линза LaserEye

Обеспечивает обнаружение лазерных сигналов с охватом 360°

### Готовность к обнаружению импульсных радаров

Обнаружение быстродействующих радарных измерителей скорости, работающих в короткоимпульсном режиме

### Обнаружение радаров, работающих с применением технологии Pop

Обнаружение современных моноимпульсных радарных измерителей скорости, характеризующихся сверхвысоким быстродействием

### Тональные сигналы оповещения или голосовое оповещение

Возможность настройки громкости

В этой брошюре приведено описание простых операций монтажа и настройки детектора. В ней также содержится полезная информация о работе радарных и лазерных измерителей скорости и об интерпретации принимаемых сигналов оповещения.

### Режимы города и автомагистрали

Снижение вероятности ложных сигналов оповещения за счет выбора подходящего режима

### Информационный дисплей DigiView

Улучшенное отображение текста на алфавитно-цифровом дисплее с точечной матрицей

### Программирование сигналов оповещения

Удобная настройка диапазонов, в которых требуется отслеживать сигналы радаров

### Система Safety Alert

Система дорожного оповещения позволяет отличать важные сигналы оповещения об угрозах безопасности от других сигналов в диапазоне K

### Отключение звуковых сигналов вручную и автоматическое приглушение

Функция отключения/приглушения звуковых сигналов оповещения

### IntelliMute

Функция автоматического отключения звуковых сигналов в зависимости от числа оборотов двигателя с целью снижения вероятности ложных сигналов оповещения

### Крепление

Удобное крепление на лобовом стекле или приборной панели





## Введение

Важная информация .....	A1
Поддержка клиентов .....	A1
Элементы управления, индикаторы и соединения .....	A2
Дисплей .....	A3
Функции изделия .....	A3



## Детектор

Установка .....	2
Начало работы .....	5
Гнездо дополнительных аудиоустройств .....	5
Настройка .....	6
Режим автомагистрали/города .....	6
Яркость информационного дисплея DigiView .....	7
Отключение звукового сигнала оповещения .....	8
Режим автоматического приглушения .....	8
IntelliMute .....	9
Настройка голосового оповещения и тональных сигналов .....	12
Настройка оповещения о сигналах VG-2, Spectre I и Spectre IV+ .....	13
Настройка оповещения о радарх .....	13
Оповещение о радарх, работающих в режиме Pop .....	14
Обнаружение .....	15
Обнаруживаемые сигналы .....	15
Звуковые сигналы оповещения .....	15
Индикация на дисплее .....	15
Обнаружение импульсных радаров .....	18
Реакция на сигналы оповещения .....	18
Общие сведения о радарх и лазерных устройствах .....	19
Обслуживание .....	20
Технические характеристики .....	21



## Поддержка клиентов

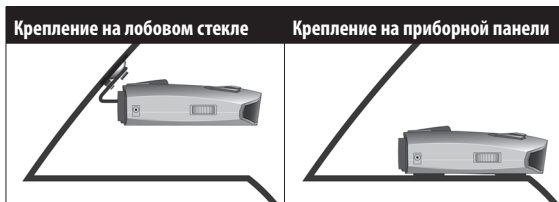
Уведомление о товарных знаках .....	22
-------------------------------------	----



## Установка

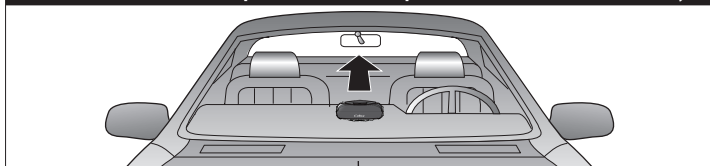
### Место крепления устройства

Оптимальные рабочие характеристики детектора достигаются при его **креплении** на лобовом стекле приблизительно по центру автомобиля, по возможности ниже, но при условии, что обеспечивается беспрепятственный обзор дороги спереди и сзади. Устройство должно быть расположено параллельно дороге. Можно также закрепить его непосредственно на приборной панели.



Необходимо обеспечить отсутствие препятствий перед объективом устройства, а также свободный обзор заднего стекла из местоположения линзы LaserEye для обнаружения с охватом 360°.

**Необходимо обеспечить беспрепятственный обзор из местоположения линзы LaserEye**



Сигналы радаров и лазерных устройств проходят через стекло, но не проходят через другие материалы и предметы. Воспрепятствовать приему сигнала или ослабить его могут, в частности, следующие предметы:

- щетки стеклоочистителя лобового стекла;
- зеркальные солнцезащитные козырьки;
- темное тонирование верхней части лобового стекла;
- лобовые стекла с подогревом, устанавливаемые в настоящее время на некоторых автомобилях (Instateclear компании Ford, Electriclear компании GM). Информацию о наличии такой системы на вашем автомобиле можно получить у торгового представителя.





## Крепление на лобовом стекле

1. Прикрепите резиновые присоски к кронштейну.

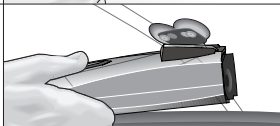


2. Убедитесь в отсутствии загрязнений на резиновых присосках и лобовом стекле.

3. Сильно прижмите кронштейн к лобовому стеклу.



4. Прикрепите детектор к кронштейну. Проверьте угол наклона устройства.



5. При необходимости наклоните кронштейн для регулировки угла, аккуратно нажав на кронштейн или потянув его на себя. ЗАПРЕЩАЕТСЯ прилагать усилие к детектору для наклона кронштейна.



6. Подсоедините кабель питания к детектору.



7. Вставьте адаптер прикуривателя на кабеле питания в гнездо прикуривателя автомобиля.

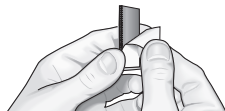


8. При необходимости можно в любой момент временно снять детектор, нажав кнопку освобождения кронштейна и сдвинув детектор с кронштейна.

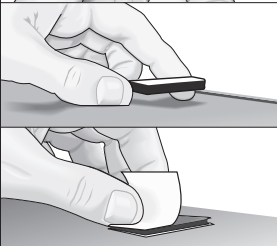
**Крепление на приборной панели**

**1.** Поместите детектор на приборную панель и найдите для него местоположение, обеспечивающее беспрепятственный горизонтальный обзор дороги и ориентацию устройства параллельно поверхности дороги. Отрегулировать угол наклона после установки НЕВОЗМОЖНО.

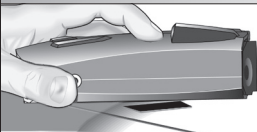
**2.** Снимите бумажную подложку с одной стороны крепежной пластины с лентой Велькро.



**3.** Прикрепите пластину к приборной панели в выбранном месте и снимите другую бумажную подложку.



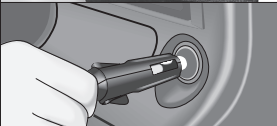
**4.** Прикрепите детектор к крепежной пластине с лентой Велькро. Устройство можно снимать и снова прикреплять без ограничений.



**5.** Подсоедините кабель питания к детектору.



**6.** Вставьте адаптер прикуривателя на кабеле питания в гнездо прикуривателя автомобиля.



## Начало работы

Питание включено

Проверка...

Система готова

Выключатель/  
регулятор громкости  
Поверните по часовой  
стрелке (от себя)



## Включение устройства и регулировка громкости звука

Поверните выключатель/регулятор громкости по часовой стрелке (от себя).

Процедура запуска завершена

T

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Три коротких звуковых сигнала	<b>Testing</b> (Проверка), затем три коротких звуковых сигнала <b>System Ready</b> (Система готова)	На дисплее циклически отображаются пользовательские режимы
По завершении процесса запуска устройства на дисплее постоянно отображаются текущие значения заданных пользователем параметров, обозначаемые буквами (Г – режим города, Т – режим автомагистрали, i – функция IntelliMute включена)		



### ПРИМЕЧАНИЕ

На некоторых автомобилях питание подается на прикуриватель даже при выключенном зажигании. В этом случае перед длительной стоянкой следует выключить детектор или отсоединить его от прикуривателя.

## Гнездо дополнительных аудиоустройств

При высоком уровне окружающего шума можно подключить к гнезду дополнительных аудиоустройств внешний громкоговоритель. Встроенный громкоговоритель при этом отсоединяется. (Подключение осуществляется через мини-разъем для стереофонического аудиосигнала.)



Гнездо дополнительных аудиоустройств

Nothing Comes Close to a Cobra



## Настройка

При **настройке** детектора необходимо учитывать следующие особенности.

- Кнопки могут иметь несколько функций.
- В зависимости от того, выбран ли режим голосового оповещения или тональных сигналов, изменение параметров подтверждается голосовыми сообщениями или тональными сигналами.
- Все параметры настройки сохраняются в памяти при отключении питания и восстанавливаются при последующем включении.

## Режим автомагистрали/города

Если для детектора задан режим **города**, звуковые сигналы оповещения для диапазона X подаются после того, как мощность обнаруженного сигнала достигнет уровня 3. (При первом обнаружении сигнала подается только короткий звуковой сигнал.) Это снижает вероятность подачи ложных сигналов оповещения при движении по городской территории или вблизи нее, где имеется множество источников помех в диапазоне X, например вышек антенн СВЧ-связи и систем автоматического открывания дверей.

Ниже приведено описание процедуры изменения режима с указанием индикации на дисплее и звуковой индикации (в режимах голосового оповещения и тональных сигналов при выполнении каждого шага. На заводе-изготовителе задан режим **автомагистрали**).

### Режим автомагистрали



### Режим города



Кнопка «CITY»

● Нажмите и отпустите

## Изменение режима автомагистрали на режим города

Нажмите и отпустите кнопку «CITY».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Один короткий звуковой сигнал	Город	Мигает текст <b>Город</b> , затем отображается индикатор <b>Г</b>

## Изменение режима города на режим автомагистрали

Снова нажмите и отпустите кнопку «CITY».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Два коротких звуковых сигнала	Трасса	Мигает текст <b>Трасса</b> , затем отображается индикатор <b>T</b>



## Яркость информационного дисплея DigiView

Можно выбрать одно из четырех (4) значений яркости дисплея. При последовательном нажатии кнопки «DIM» осуществляется циклический переход между этими значениями. На заводе-изготовителе установлен режим «Яркий».



### Задание режима «Затемненный»

Нажмите и отпустите кнопку «DIM» один раз.

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Один короткий звуковой сигнал	Неяркий	Мигает текст <b>Неяркий</b> , затем дисплей затемняется

### Задание режима «Затемненный+»

Снова нажмите и отпустите кнопку «DIM».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Один короткий звуковой сигнал	Притушение	Прокручивается текст <b>Притушение</b> , затем экран затемняется сильнее

### Задание режима «Темный»

В третий раз нажмите и отпустите кнопку «DIM».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Один короткий звуковой сигнал	Темный	Мигает текст <b>Темный</b> , затем дисплей становится темным (индикация оповещения отсутствует)

### Задание режима «Яркий»

В четвертый раз нажмите и отпустите кнопку «DIM».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Два коротких звуковых сигнала	Яркий	Мигает текст <b>Яркий</b> , затем восстанавливается полная яркость дисплея



## Отключение звукового сигнала оповещения

На детекторе можно быстро отключить звуковой **сигнал оповещения**, нажав кнопку «MUTE» и сразу отпустив ее. Если до окончания сигнала оповещения нажать кнопку «MUTE», звуковой сигнал снова включается.

## Режим автоматического приглушения

В режиме **автоматического приглушения** громкость всех звуковых сигналов оповещения автоматически снижается через четыре секунды и остается на сниженном уровне до тех пор, пока обнаруживается сигнал. На заводе-изготовителе режим автоматического приглушения включен.



Включение режима автоматического приглушения			
	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
В отсутствие сигналов оповещения снова нажмите и отпустите кнопку «MUTE».	Два коротких звуковых сигнала	Автоприглушение звука включено	Прокручивается текст Автоприглушение звука включено, затем индикация отсутствует

Отключение режима автоматического приглушения			
	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
В отсутствие сигналов оповещения нажмите и отпустите кнопку «MUTE».	Один короткий звуковой сигнал	Автоприглушение звука выключена	Прокручивается текст Автоприглушение звука выключена, затем индикация отсутствует



## IntelliMute

**IntelliMute** – это особая функция, позволяющая отключать сигналы оповещения при отсутствии необходимости в них: во время остановки или движения с малой скоростью. Если функция IntelliMute включена, звуковые сигналы оповещения о радарх автоматически отключаются при малой скорости движения, которая определяется путем измерения числа оборотов двигателя.

Для работы функции IntelliMute необходимо предварительно задать число оборотов двигателя, которое будет служить точкой активизации (см. стр. 10). При падении числа оборотов ниже этой точки звуковые сигналы отключаются средствами IntelliMute. Значение точки активизации сохраняется в памяти и восстанавливается каждый раз при включении питания. На заводе-изготовителе функция IntelliMute **отключена**.

### ПРИМЕЧАНИЕ



На автомобилях некоторых моделей измерение числа оборотов двигателя средствами IntelliMute невозможно, поэтому эта функция не работает. В этом случае при необходимости можно сократить количество ненужных звуковых оповещений путем включения режимов автоматического приглушения и города.

Функция IntelliMute включена



### Включение функции «IntelliMute»

Нажмите и отпустите кнопку «IntelliMute».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Два коротких звуковых сигнала	Приглушение включено	Прокручивается текст <b>Приглушение включено</b> , затем отображается индикатор <b>i</b>

### Отключение функции «IntelliMute»

Снова нажмите и отпустите кнопку «IntelliMute».

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Один короткий звуковой сигнал	Приглушение выключена	Прокручивается текст <b>Приглушение выключена</b> , затем индикация отсутствует



## Особенности работы с функцией IntelliMute

Функция IntelliMute работает в режимах **города** и **автоматического приглушения**.

При падении числа оборотов двигателя ниже точки активизации на дисплее отображается стрелка вниз. При превышении значения точки активизации отображается стрелка вверх.

Ниже точки активизации



Выше точки активизации



Если по какой-либо причине измерение числа оборотов двигателя прекращается, отображается индикация ошибки, а функция IntelliMute автоматически отключается.

Заданное значение числа оборотов при выключении питания сохраняется в памяти устройства, а при последующем включении восстанавливается.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При установке детектора в другой автомобиль необходимо задать точку активизации заново.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При первом задании точки активизации для IntelliMute рекомендуется выбрать значение, превышающее число оборотов холостого хода на 300 – 600 об./мин. Точку активизации в любой момент можно изменить в соответствии с личными предпочтениями и стилем вождения.

## Задание точки активизации для IntelliMute

Детектор должен быть установлен в автомобиле.



### ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь задать точку активизации во время движения. Ее следует задавать только во время стоянки автомобиля с двигателем, работающим в режиме холостого хода.

Перед заданием точки активизации необходимо **включить** функцию IntelliMute. В зависимости от того, работает ли устройство в режиме тональных сигналов или голосового оповещения, при выполнении шагов процедуры, приведенной на следующей странице, воспроизводятся серии коротких звуковых сигналов или голосовые сообщения.





Детектор

# Настройка

Удерживайте кнопку «IntelliMute» нажатой

Значение числа оборотов задано

На нужном...

Приглу...

кнопку IntelliMute...

шение...

еще раз

настроено

- Кнопка «IntelliMute»
- ⋮ Нажмите и удерживайте нажатой в течение двух секунд



## Задание точки активизации для функции «IntelliMute»

Нажмите кнопку «IntelliMute» и удерживайте ее нажатой в течение двух секунд.	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
	Два коротких звуковых сигнала	Задать обороты двигателя	На нужном значении об./мин. нажмите кнопку «IntelliMute» еще раз
Увеличьте число оборотов двигателя до значения, которое требуется задать (рекомендуется немного превысить значение числа оборотов в режиме холостого хода) и сохраняйте это число оборотов неизменным в течение двух секунд.	Нет	Нет	Нет
Удерживая требуемое значение числа оборотов, нажмите и отпустите кнопку «IntelliMute».	Три коротких звуковых сигнала	Приглушение настроено	Приглушение настроено

Функция IntelliMute не настроена

Приглушение...

Попробуйте.....

Функция IntelliMute отключена

Приглушение

выключена



### ПРИМЕЧАНИЕ

Если импульсы, по которым можно определить число оборотов, не воспринимаются устройством в течение трех секунд или значение числа оборотов двигателя не задано в течение 20 секунд с момента начала выполнения этой процедуры, отображается индикация ошибки и функция IntelliMute автоматически отключается.


Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Четыре коротких звуковых сигнала	Приглушение не настроено, Попробуйте настроить еще раз, затем	Приглушение не настроено Попробуйте настроить еще раз
Один короткий звуковой сигнал	Приглушение выключена	Приглушение выключена



## Настройка голосового оповещения и тональных сигналов

В зависимости от настройки детектора звуковое оповещение осуществляется в виде **голосовых сообщений** или **тональных сигналов**. Для переключения между этими режимами можно воспользоваться кнопкой «MUTE».

В режиме голосового оповещения сначала воспроизводится несколько тональных сигналов, после них – голосовое сообщение о типе обнаруженного сигнала, затем снова тональные сигналы. В режиме тональных сигналов воспроизводятся только тональные сигналы. На заводе-изготовителе установлен режим **голосового оповещения**.

**Кнопка «MUTE»**    
Нажмите  
и удерживайте  
нажатой в течение  
двух секунд



### Переключение из режима голосового оповещения в режим тональных сигналов

В отсутствие обнаруживаемых сигналов нажмите кнопку «MUTE» и удерживайте ее нажатой в течение двух секунд.

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Один короткий звуковой сигнал	Режим зуммер	На дисплее прокручивается текст <b>Режим зуммер</b> , затем индикация отсутствует

### Переключение из режима тональных сигналов в режим голосового оповещения

В отсутствие обнаруживаемых сигналов снова нажмите кнопку «MUTE» и удерживайте ее нажатой в течение двух секунд.

Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
Нет	Режим голос	На дисплее прокручивается текст <b>Режим голос</b> , затем индикация отсутствует



## Настройка оповещения о сигналах VG-2, Spectre I и Spectre IV+

Сотрудники дорожной полиции выявляют водителей, пользующихся радар-детекторами, с помощью средств обнаружения радар-детекторов (RDD). Данный детектор обеспечивает распознавание сигналов, генерируемых средствами обнаружения радар-детекторов **VG-2, Spectre I и Spectre IV+**, и формирование сигналов оповещения о работе таких устройств или их аналогов вблизи автомобиля.

Данный детектор **может** быть обнаружен устройствами Spectre IV+, но не обнаруживается устройствами VG-2 и Spectre I. Можно включить или отключить оповещения о сигналах средств обнаружения радар-детекторов VG-2, Spectre I и Spectre IV+. На заводе-изготовителе оповещения о сигналах VG-2, Spectre I и Spectre IV+ **отключены**.



**Кнопка «DIM»**  
Нажмите и удерживайте нажатой в течение четырех секунд

Оповещение о сигналах Spectre I, Spectre IV и VG-2 включено

Обнаружение сигналов Spectre

и VG-2

включено

Оповещение о сигналах Spectre I, Spectre IV и VG-2 отключено

Обнаружение сигналов Spectre

и VG-2

выключена

### Включение и отключение оповещения о сигналах VG-2, Spectre I и Spectre IV+

В отсутствие обнаруживаемых сигналов нажмите кнопку «DIM» и удерживайте ее нажатой в течение четырех секунд.	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
	Вкл.: два коротких звуковых сигнала	Обнаружение сигналов Spectre и VG-2 включено	На дисплее прокручивается текст Обнаружение сигналов Spectre и VG-2 включено
Откл.: один короткий звуковой сигнал	Обнаружение сигналов Spectre и VG-2 выключена	На дисплее прокручивается текст Обнаружение сигналов Spectre и VG-2 выключена	

## Настройка оповещения о радарях

На детекторе можно включить или отключить отображение сигналов оповещения для диапазонов **X, K, Ka** и **Ku**. На заводе-изготовителе оповещение **включено** для диапазона X и отключено для диапазонов Ka и Ku.

### Включение и отключение оповещения в диапазоне X

В отсутствие обнаруживаемого сигнала нажмите одновременно кнопки «DIM» и «MUTE» и удерживайте их нажатыми в течение четырех секунд.	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
	X вкл.: два коротких звуковых сигнала	Обнаружение сигналов X включено	На дисплее мигает текст Обнаружение сигналов X включено
X откл.: один короткий звуковой сигнал	Обнаружение сигналов X выключена	На дисплее мигает текст Обнаружение сигналов X выключена	



## Настройка оповещения о радарх (продолжение)

### Включение и отключение оповещения в диапазоне Ка

В отсутствие обнаруживаемых сигналов нажмите одновременно кнопки «IntelliMute» и «CITY» и удерживайте их нажатыми в течение четырех секунд.	Тональные сигналы	Голосовое оповещение	Индикация на дисплее
	Ка вкл.: два коротких звуковых сигнала	Обнаружение сигналов Ка включено	На дисплее мигает текст Обнаружение сигналов Ка включено
Ка откл.: один короткий звуковой сигнал	Обнаружение сигналов Ка выключена	На дисплее мигает текст Обнаружение сигналов Ка выключена	

### Включение и отключение оповещения в диапазоне Ку

В отсутствие обнаруживаемых сигналов нажмите кнопку «CITY» и удерживайте ее нажатой в течение четырех секунд.	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
	Ку вкл.: два коротких звуковых сигнала	Обнаружение сигналов Ку включено	На дисплее мигает текст Обнаружение сигналов Ку включено
Ку откл.: один короткий звуковой сигнал	Обнаружение сигналов Ку выключена	На дисплее мигает текст Обнаружение сигналов Ку выключена	

## Оповещение о радарх, работающих в режиме Рор

Режим Рор для радарных измерителей скорости означает, что импульсный радарный измеритель скорости, работающий в диапазоне Ка (Bee III Ка), функционирует как моноимпульсный доплеровский радар. Скорость контролируемого автомобиля в этом режиме измеряется посредством одного кратковременного импульса.

Приемник, работающий в режиме Рор, воспринимает однократные импульсы, генерируемые радарным измерителем скорости в режиме Рор, за пределами фактической дальности действия измерителя скорости. Такая чувствительность приемников в режиме Рор ограничивает применение этого режима движением по автомагистрали и по сельской местности.

Если **режим Рор** включен, при обнаружении сигнала радара, работающего в режиме Рор, формируется соответствующее оповещение. Во время такого оповещения на устройстве по-прежнему могут обнаруживаться другие сигналы. На заводе-изготовителе функция обнаружения сигналов радаров, работающих в режиме Рор, **отключена**.

### Включение и выключение оповещения о радарх, работающих в режиме Рор

В отсутствие обнаруживаемых сигналов нажмите одновременно кнопки «DIM» и «CITY» и удерживайте их нажатыми в течение четырех секунд.	Тональные сигналы	Голосовое сообщение	Индикация на дисплее
	Режим Рор вкл.: два коротких звуковых сигнала	Обнаружение сигнала РОР включено	На дисплее прокручивается текст Обнаружение сигнала РОР включено
Режим Рор откл.: один короткий звуковой сигнал	Обнаружение сигнала РОР выключена	На дисплее прокручивается текст Обнаружение сигнала РОР выключена	

## Обнаружение

### Обнаруживаемые сигналы

В таблицах на последующих страницах приведены сведения о типах **сигналов**, обнаруживаемых детектором, с указанием индикации оповещения о сигналах каждого типа на дисплее.

### Звуковые сигналы оповещения

В режиме **голосового оповещения** сначала воспроизводится несколько тональных сигналов, после них – голосовое сообщение о типе обнаруженного сигнала, затем снова тональные сигналы. В режиме **тональных сигналов** воспроизводятся только тональные сигналы.

Как в режиме **голосового оповещения**, так и в режиме **тональных сигналов** тональные сигналы оповещения об обнаруженных сигналах различных типов (в том числе о лазерных сигналах различных типов) отчетливо различаются. Для сигналов радара в диапазонах X, K, Ka и Ku частота повторения тональных сигналов возрастает по мере приближения к источнику сигнала. Частота тональных сигналов предоставляет полезную информацию об обнаруженном сигнале. (О реакции на сигналы оповещения см. на стр. 19.)

### Индикация на дисплее

На информационном дисплее DigiView отображается тип обнаруженного сигнала. Во время оповещения о сигналах в диапазонах X/Ultra X, K/Ultra K, Ka и Ku также отображается от 1 до 5 расположенных по вертикали линий, указывающих мощность обнаруженного сигнала.

**Схема обозначений мощности сигнала**



### Сигналы радара, голосовое оповещение и индикация на дисплее

Тип сигнала	Голосовое оповещение	Индикация на дисплее
Сигнал радара в диапазоне X/Super XX/Super X	Сигнал X	X и мощность сигнала
Сигнал радара в диапазоне K/Super K	Сигнал K	K и мощность сигнала
Сигнал радара в диапазоне Ka	Сигнал Ka	Ka и мощность сигнала
Сигнал радара в диапазоне Ku	Сигнал Ku	Ku и мощность сигнала
Сигнал радара, работающего в режиме POP	Сигнал POP	POP



# Обнаружение

Детектор

Обнаружен сигнал  
в диапазоне X

X \_ = 2

Обнаружен сигнал  
в диапазоне K

K \_ = ≡ 3

Обнаружен сигнал  
в диапазоне Ka

K a \_ = ≡ ≡ ≡ 5

Обнаружен сигнал  
в диапазоне Ku

K u \_ = ≡ ≡ 4

Обнаружен сигнал лазера,  
работающего в режиме Pop

POP

## Лазерные сигналы, голосовое оповещение и индикация на дисплее

Тип сигнала	Голосовое оповещение	Индикация на дисплее
LTI 20-20*	лазер	L горит постоянно
LTI Laser*	лазер	L горит постоянно
Kustom Signals Laser 340*	лазер	L горит постоянно
Kustom Signals Laser*	лазер	L горит постоянно
Stalker LIDAR*	лазер	L горит постоянно
Laser Atlanta SpeedLaser/Kustom Signals-ProLaser II*	лазер	L горит постоянно
LISD (применяется на территории России)	лазер	L горит постоянно

\* Данный детектор обеспечивает обнаружение этих сигналов с охватом 360°.

LTI 20-20	LTI Laser	Kustom Signals Laser 340	Kustom Signals Laser
лазер	LTI	Kustom	Kustom
2 0 / 2 0	лазер	лазер 340	лазер
Stalker LIDAR	Laser Atlanta – Speedlaser Kustom Signals-ProLaser II	Лазерное устройство, применяемое на территории России	
Stalker	Speedlaser	LISD	
Lidar	ProLaser II	лазер	



### ПРИМЕЧАНИЕ

Оповещения о лазерных сигналах разных типов различаются по частоте повторения звуковых сигналов.



Детектор

# Обнаружение

## Сигналы Safety Alert, голосовое оповещение и индикация на дисплее

Тип сигнала	Голосовое оповещение	Индикация на дисплее
Автомобили оперативных служб	Приближается машина экстренной службы	Приближается машина экстренной службы
Опасные участки дороги	Впереди опасный участок	Впереди опасный участок
Поезда	Приближается поезд	Приближается поезд

\*Данный детектор обеспечивает обнаружение этого сигнала с охватом 360°.

Обнаружен сигнал оповещения об автомобиле оперативной службы

Приближается...

Обнаружен сигнал оповещения об опасном участке дороги

Впереди опасный участок

Обнаружен сигнал оповещения о поезде

Приближается поезд



### ПРИМЕЧАНИЕ

При обнаружении разных сигналов Safety Alert воспроизводятся различные тональные сигналы.

## Сигналы Spectre I и IV+, голосовые сообщения и индикация на дисплее

Тип сигнала	Голосовое оповещение	Индикация на дисплее
Spectre I	Spectre Alert (Сигнал Spectre)	Spectre1
Spectre IV+	Spectre Alert (Сигнал Spectre)	Spectre4

Обнаружен сигнал Spectre I

Spectre1

Обнаружен сигнал Spectre IV+

Spectre4

## Сигналы VG-2, голосовые сообщения и индикация на дисплее

Тип сигнала	Голосовое оповещение	Индикация на дисплее
Сигнал перехватчика VG-2	VG-2 Alert (Сигнал VG-2)	VG-2

Обнаружен сигнал VG-2

VG-2



### ПРИМЕЧАНИЕ

При обнаружении сигналов, генерируемых средствами обнаружения радар-детекторов разного типа, воспроизводятся различные тональные сигналы.

Nothing Comes Close to a Cobra



## Обнаружение импульсных радаров

Данный детектор позволяет обнаруживать сигналы **импульсных** систем контроля скорости, которые могут внезапно начать подавать сигналы полной мощности.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При оповещении об обнаружении импульсного радара следует немедленно предпринять соответствующие действия.

## Реакция на сигналы оповещения

Описание	Интерпретация	Рекомендуемая реакция
Сначала тональный сигнал повторяется с низкой частотой, затем частота повторения быстро возрастает.	Вероятно, обнаружен радар дорожной полиции.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
Однократный тональный сигнал.	Вероятно, ложный сигнал, однако не исключена возможность обнаружения импульсного радара либо устройства Spectre I, Spectre IV+ или VG-2.	Повышенное внимание
Тональный сигнал сразу повторяется с высокой частотой.	Поблизости только что включен радар либо детектор Spectre I, Spectre IV+ или VG-2.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
При приближении к холму или мосту тональный сигнал повторяется с низкой частотой, а по его достижении частота повторения резко возрастает.	Вероятно, обнаружен радар дорожной полиции за холмом или мостом.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
Тональный сигнал повторяется с низкой частотой в течение непродолжительного интервала времени.	Вероятно, ложный сигнал.	Повышенное внимание
Оповещение о лазерном сигнале любого типа.	Оповещения о лазерных сигналах никогда не бывают ложными.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
Оповещение о любом сигнале Safety Alert.	Приближается автомобиль аварийной службы, железнодорожный переезд или опасный участок дороги (строительные работы, дорожно-транспортное происшествие и т.п.).	Повышенное внимание





Детектор

# Общие сведения о радарх и лазерных устройствах

## Общие сведения о радарх и лазерных устройствах

### Радарные системы контроля скорости

Федеральной комиссией по связи (FCC) в США утверждены три частотных диапазона для применения в радарном оборудовании контроля скорости:

<b>Диапазон X/Super X</b>	10,525 ГГц
<b>Диапазон K/Super K</b>	24,150 ГГц
<b>Диапазон Ka</b>	33,400 – 36,00 ГГц
<b>Диапазон Ku</b>	13,435 ГГц

Данный детектор обнаруживает сигналы во всех трех диапазонах для радаров, а также сигналы в диапазоне Ku (13,435 ГГц), утвержденном для применения в некоторых странах Европы и Азии.

### VG-2, Spectre I и Spectre IV+

**VG-2, Spectre I и Spectre IV+** представляют собой средства обнаружения детекторов, способные распознавать сигналы малой мощности, излучаемые большинством радар-детекторов. Данный детектор не излучает сигналов, которые могут быть обнаружены детекторами VG-2 и Spectre I. Однако его можно обнаружить с помощью детектора Spectre IV+. Данный прибор обнаруживает сигналы от таких или аналогичных устройств и оповещает водителя, когда такое устройство применяется вблизи автомобиля.

### Система дорожного оповещения Safety Alert



**Передачики Safety Alert** излучают ультракоротковолновые радарные сигналы, указывающие на наличие угрозы безопасности. В зависимости от частоты излучаемого сигнала он может указывать на движение автомобиля оперативной службы на повышенной скорости, приближение поезда или опасный участок дороги.

Поскольку эти ультракоротковолновые сигналы находятся в диапазоне K, большинство обычных радар-детекторов не позволяет отличать сигналы Safety Alert от стандартных сигналов радаров в диапазоне K. Однако данный детектор различает стандартные сигналы в диапазоне K и сигналы Safety Alert, формируя для них разные сигналы оповещения.

Технология Safety Alert разработана сравнительно недавно. Количество действующих передатчиков Safety Alert ограничено, но их применение расширяется. В некоторых регионах передача таких оповещений на регулярной основе отсутствует и во многих случаях приближение автомобиля оперативной службы, поезда или опасного участка дороги не сопровождается предупреждением. По мере роста количества передатчиков такие оповещения станут более распространенными.

При приеме такого сигнала оповещения будьте готовы к появлению автомобиля оперативной службы впереди, позади или на пересекающих улицах. При приближении автомобиля оперативной службы перестройтесь к правому краю проезжей части и уступите ему дорогу.



## LIDAR (лазер)

Технологию, которую большинство людей называет лазерной, правильнее называть **лидарной (LIDAR)**, что означает "Light Detection and Ranging" – обнаружение и определение дальности с помощью светового сигнала.

Устройство LIDAR работает аналогично радару. Его сигнал распространяется подобно сигналу радара, но с меньшей дальностью. В отличие от радара, для устройства LIDAR необходима линия прямой видимости между устройством и наблюдаемым автомобилем в течение всего периода измерения. Такие препятствия, как дорожные знаки, столбы, ветви деревьев и т.п., приводят к ошибкам при измерении скорости.

**В отношении устройств LIDAR часто задают следующие вопросы.**

### ■ Влияют ли погодные условия на работу устройств LIDAR?

Да. Дождь, снег, дым, туман или частицы пыли в воздухе снижают фактическую дальность действия устройства LIDAR, а при высокой плотности могут воспрепятствовать его работе.

### ■ Может ли устройство LIDAR работать через стекло?

Да. Современные измерители скорости на основе технологии LIDAR обеспечивают снятие показаний через стекла большинства типов. Однако лазерный импульс также может приниматься через стекло и запускать сигнал оповещения на детекторе.

### ■ Можно ли работать с устройством LIDAR во время движения?

Нет. Поскольку для устройства LIDAR необходима линия прямой видимости, невозможно одновременно вести автомобиль, нацеливать устройство и управлять им.

## Обслуживание

### Обслуживание радар-детектора

Конструкция и сборка этого детектора обеспечивают несколько лет бесперебойной работы без необходимости в обслуживании. Плановое **техническое обслуживание** не требуется.

При наличии подозрений на нарушение нормальной работы устройства выполните следующие действия.

- Проверьте правильность подключения кабеля питания.
- Убедитесь в отсутствии загрязнений и коррозии в гнезде прикуривателя.
- Убедитесь в том, что адаптер прикуривателя на кабеле питания плотно вставлен в гнездо прикуривателя.
- Проверьте предохранитель кабеля питания. (Отвинтите рифленый наконечник адаптера прикуривателя и проверьте состояние предохранителя. В случае необходимости замените предохранитель. Новый предохранитель должен быть рассчитан на 2 А.)



## Технические характеристики

### Диапазоны и частоты

Диапазон	Частоты		
Диапазон X/Super X	10,525	± 0,050	ГГц
Диапазон K/Super K	24,125	± 0,125	ГГц
Диапазон Ka	34,700	± 1,300	ГГц
Диапазон Ku	13,435	± 0,035	ГГц
VG-2	11,500	± 0,250	ГГц
Лазерные сигналы	910 ± 100нм	100	имп./с
	910 ± 100нм	125	имп./с
	910 ± 100нм	130	имп./с
	910 ± 100нм	200	имп./с
	910 ± 100нм	238	имп./с
	910 ± 100нм	340	имп./с
	910 ± 100нм	2200	имп./с
Spectre I	13,300	± 0,200	ГГц
Spectre IV/IV+	Информация не разглашается		
Система дорожного оповещения	24,070	± 0,010	ГГц
Safety Alert	24,110	± 0,010	ГГц
	24,190	± 0,010	ГГц
	24,230	± 0,010	ГГц

Этот радар-детектор подпадает под действие одного или нескольких из указанных ниже патентов США: 5,497,148; 5,594,432; 5,612,685; 6,078,279; 6,094,148. В упаковку изделия могут быть вложены сведения о патентах, не указанных здесь; кроме того, на рассмотрении могут находиться заявки на другие патенты.



## Уведомление о товарных знаках

---

Cobra® и изображение змеи являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Cobra Electronics (США).

Opticom™ является товарным знаком корпорации 3M. Instaclear® корпорации Ford является зарегистрированным товарным знаком корпорации Ford Motor Company. Electriclear® корпорации GM является зарегистрированным товарным знаком корпорации General Motors. LTI Laser™ и LTI 20-20™ являются товарными знаками корпорации Laser Technology. Kustom Laser™, Kustom Laser 340™ и ProLaser II™ являются товарными знаками корпорации Kustom Signals. SpeedLaser™ является товарным знаком компании Laser Atlanta. Bee III™ и Pop™ являются товарными знаками компании MPH Industries. Stalker™ LIDAR является товарным знаком корпорации Applied Concepts. Spectre I™ и Spectre IV™ являются товарными знаками компании с ограниченной ответственностью Stealth Micro Systems. Interceptor VG-2™ является товарным знаком компании с ограниченной ответственностью TechniSonic Industries. Tomar® является зарегистрированным товарным знаком корпорации TOMAR Electronics.

LISD является товарным знаком научно-исследовательского института Polyus.

